

CARTELES ITALIANOS DE CINE DE LUIS BUÑUEL

Laila Ruíz Castillo – Julia Castillo

Para la realización del presente catálogo hemos preferido mantener la nomenclatura original italiana en la descripción de los carteles. Pues la especialización de la publicidad cinematográfica italiana crea una gran variedad de productos que tienen su propio nombre y que se adaptan a los distintos espacios normalizados o vitrinas de exposición de las salas cinematográficas. La mayoría de ellos carece de equivalentes en español, pues la publicidad española produce muchos menos modelos que la italiana: se resuelve básicamente con los llamados carteles, carteleras, y programas. Resulta insuficiente para describir esta colección, como también lo es la otra alternativa que se nos presentaba de utilizar la terminología americana, pues tampoco se adapta a la tipología italiana.

La base constructiva del cartel o *manifesto* italiano es el formato 100x70. De ahí nace toda la tipología. Es el más clásico de los formatos de imprenta, pues sobre él se construye la generalidad de productos de artes gráficas en los últimos siglos. Aunque había ejemplos diversos, como el formato *holandesa* y otros de menos uso, puede decirse con propiedad, que hasta la aparición de los formatos DIN, los formatos de los libros se construían sobre el llamado *folio*, cuya mitad. Llamada 4º o *cuartilla*, y la mitad de ésta 8º u *octavilla*, constituían los formatos más comunes de los libros impresos. La *cuartilla*, y su múltiplo, el *folio*, constituyen la base sobre la que se fabricaban estos productos de imprenta. Y su múltiplo 100x70 constituía la unidad de impresión llamada pliego, perfectamente apta para ser utilizada como base de trabajo en artes gráficas. Es éste el motivo por el que el cartel publicitario se crea con las dimensiones 100x70. Es el tamaño más apropiado para trabajar en la imprenta pues las máquinas de impresión y los fabricantes de papel ofrecen los productos más apropiados para trabajar con estas medidas en condiciones óptimas de rentabilidad. Quiero advertir aquí de una confusión que puede producirse entre el formato *folio* de libro o papelería, y el *folio* de los carteles de cine italiano. Tiene el mismo nombre, pero nosotros lo utilizaremos solamente para designar este pliego de 100x70 llamado *folio* – en italiano *foglio* o *paginone* – por los fabricantes y consumidores de publicidad cinematográfica, y también por los bibliotecarios y estudiosos de estos objetos artísticos. Aunque había *manifesti* o carteles de medidas exageradas para ser instalados en las fachadas de los cines, que podían llegar al formato 24 F, veinticuatro folios, que son hoy

extremadamente raros creados especialmente para algunas películas de gran éxito, carteles siempre impresos que llegaban a ocupar 420x400 cm, y muchos otros como intermedios y rarísimos como el *6F*, el *8F*, y el *12F*. Hay que advertir que el formato grande en el cine italiano es el *4F*, cuatro folios. Es un formato excepcional¹, y su conservación sumamente rara para muchas películas de los años 50 y 60. Pues el formato italiano “clásico”, era el *2F*, doble folio. Sin embargo, son muchas las películas de las que consta que se hicieron aunque no se conoce ningún ejemplar, y otras muchas de las que no se sabe siquiera si llegaron a realizarse. Lo cual es un problema general de los carteles de cine (no sólo italianos), pues la verdad es que no se sabe qué tipo de publicidad llegó a editarse de muchas películas. Los ejemplares conservados y publicados son el único testimonio fidedigno actualmente disponible para conocer las circunstancias que rodeaban las proyecciones cinematográficas hasta los años 80². En este contexto, los carteles en formato *4F* constituyen las piezas más valoradas por coleccionistas y *manifestotecas* (así se llaman las colecciones de carteles de cine de las filmotecas y museos del cine italiano).

La presente exposición es bastante explícita de la rareza de este tipo de carteles de cine de Buñuel. Sólo hay constancia de que hubiera habido en el pasado un coleccionista de Buñuel en Italia, y esa colección única, bastante ampliada posteriormente por su actual propietario, ha sido la base para la creación de la presente exposición. Por ello no ha de extrañar que más de la mitad de las piezas que la componen sean ejemplares (hasta ahora) considerados únicos.

Queda por advertir que la distribución comercial de las películas de Buñuel en Italia fue irregular e incompleta. Solo 20 filmes de nuestro autor fueron distribuidos comercialmente. De todos ellos hay ejemplos de publicidad en esta colección. Pero su distribución estuvo marcada por las opciones de mercado de las distintas empresas, de manera que algunas películas se estrenaron en Italia el mismo año de su producción, y otras tuvieron que esperar muchos años para aparecer en las salas comerciales. Lo que tiene como consecuencia que los estilos de la publicidad no se corresponden siempre cronológicamente

¹ “(The) ...inmense Italian format, 55x79 in., is know as a quattro or 4 foglio and is usually printed in two sections”. Rudy & Barbara Franchi. MOVIE COLLECTIBLE. London. 2002. Pág. 15.

² Pues los archivos de las productoras y distribuidoras –cuando no han desaparecido- no están disponibles para la investigación. Las investigaciones en hemerotecas será en el futuro la cantera más importante para la realización de una historia del cine. Mientras que esa investigación se produce, el más importante medio que tenemos el de los libros y revistas de cine, y, por supuesto, la publicidad, que a su valor documental añade, como ha sido puesto de manifiesto en grandes exposiciones en el MOMA, el Louvre, y tantos otros museos, el valor de objeto artístico que los carteles de cine tienen por sí mismos.

con la fecha de realización de las películas. Pero ésta es una exposición de carteles de cine, de manera que en ella tiene prioridad el cine pintado por los cartelistas italianos. La cronología de la publicidad de los carteles ha de ser el eje organizador de la exposición. Con este criterio ha sido organizada y así lo recoge el catálogo.

Sólo nos falta por añadir la tipología de los carteles italianos. Es ésta:

4F Manifiesto grande.

2 piezas de 100x140 cm. (total: 200x140 cm.)

2F Manifiesto intermedio.

140x100 cm.

1F Manifiesto ordinario. (Paginone)

100x70 cm.

Locandina.

70x35 cm.

Fotobusta. Doble.

50x70 cm. El conjunto de *fotobuste* que se producía llevaba el nombre de Fotobusta. La Fotobusta solía presentarse en una funda impresa, y a veces era acompañada por uno o dos *paginone*, como puede verificarse en algunos ejemplos de esta colección. La cantidad de piezas contenidas en la fotobusta es variable. Puede oscilar entre 3 o 4 piezas distintas y 32. Pero la verdad es que resulta muy difícil, por no decir imposible, averiguar qué y cuánto se publicó de una determinada película. Aunque en determinados casos tenemos suerte y la funda de la fotobusta contiene información precisa sobre el tipo de material y número de piezas que contiene³.

Fotobusta. Simple.

35x50 cm. Se trata de un modelo empleado en los años 40 y 50. Después todas pasaron a ser dobles.

³ Otras veces se obtiene la información en los perssbook de algunas películas, que más que folletos informativos para los periódicos pueden llegar a ser un tipo especial de folleto publicitario dirigido a los distribuidores locales y propietarios de cines. En estos documentos, que son extremadamente raros, consta a veces la relación de toda la publicidad producida de una determinada película, pues esta publicidad se vendía a los cines y distribuidores, como aún se sigue vendiendo, y cada local podía comprar el material que necesitara. Los distribuidores locales solían mover las películas con ejemplares de esa publicidad comprada, que se utilizaban una y otra vez hasta quedar completamente destrozados. La verdad es que a casi nadie se le ocurría coleccionar entonces los carteles publicitarios. Ese es uno de los motivos por los que no queda gran cosa de esa enorme industria italiana de fabricación de carteles de cine, que contó con algunos de los más grandes cartelistas publicitarios que han existido hasta ahora.